

**LEISTUNGSERKLÄRUNG / DECLARATION OF PERFORMANCE**

Gemäß Bauprodukten – Verordnung / *According to Construction Products Regulation (EU) Nr.305/2011*

Nr./ No.:

DK00474702

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps / *unique product identification code*  
**Rauchwarnmelder Typ K12 und Typ K13 / smoke type K12 and type K13**
2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4 / *type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11 (4)*:  
**Rauchwarnmelder Typ PROTECTOR K 9 V und PROTECTOR K 9 V Lithium / smoke alarm type PROTECTOR K 9 V and PROTECTOR K 9 V Lithium**
3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation / *intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer*:  
**Brandschutz / Fire safety**
4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5 / *name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11 (5)*:  
**ESYLUX GmbH, An der Strusbek 40, 22926 Ahrensburg**
5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist / *where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in article 12(2)*:  
**nicht zutreffend / not applicable**
6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V / *system or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V*:  
**System 1 / system1**
7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird / *in case of the declaration of performance concerning a construction product covered by the harmonized standard*:  
**VdS Schadenverhütung GmbH, Notified Body Nr. 0786 hat die Feststellung des Produkttyps anhand einer Typprüfung, Erstinspektion des Werks und der werkseigenen Produktionskontrolle, laufende Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle nach dem System 1 vorgenommen und die Konformitätsbescheinigung mit folgender Nummer ausgestellt / VdS Schadenverhütung GmbH, Notified Body Nr. 0786 has performed type testing of the product, initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control with continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control under system 1 and issued the certificate of conformity with the following number:**

**0786-CPD-20470**

8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist / *in case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:*  
**nicht zutreffend, siehe Punkt 7 / not applicable, see paragraph 7**

9. Erklärte Leistung / *declared performance:*

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation EN 14604:2005/AC:2008
<i>Essential Characteristics</i>	<i>Performance</i>	<i>Harmonised technical specification</i> EN 14604:2005/AC:2008
		Abschnitt Clause
<b>Nennauslösebedingungen/ -empfindlichkeit (Ansprechzeit) und Leistungsfähigkeit im Brandfall</b>  <i>Nominal activation conditions/ Sensitivity, Response delay (response time) and Performance under fire condition</i>		
Signale des Rauchwarnmelders  <i>Smoke alarm signals</i>	bestanden  <i>pass</i>	4.12
Vernetzungsfähige Rauchwarnmelder  <i>Inter-connectable smoke alarms</i>	bestanden  <i>pass</i>	4.18
Wiederholbarkeit  <i>Repeatability</i>	bestanden  <i>pass</i>	5.2
Richtungsabhängigkeit  <i>Directional dependence</i>	bestanden  <i>pass</i>	5.3
Ausgangsansprechempfindlichkeit  <i>Initial sensitivity</i>	bestanden  <i>pass</i>	5.4
Luftbewegung  <i>Air movement</i>	bestanden  <i>pass</i>	5.5
Blendprüfung  <i>Dazzling</i>	bestanden  <i>pass</i>	5.6

Brandansprechempfindlichkeit <i>Fire sensitivity</i>	bestanden <i>pass</i>	5.15
Schallemission <i>Sound output</i>	bestanden <i>pass</i>	5.17
Dauerhaftigkeit des Signalgebers <i>Sounder durability</i>	bestanden <i>pass</i>	5.18
Vernetzungsfähige Rauchwarnmelder <i>Inter-connectable smoke alarms</i>	bestanden <i>pass</i>	5.19
Alarmstummschalteinrichtung (wahlweise) <i>Alarm silence facility (optional)</i>	NPD	5.20

<b>Betriebszuverlässigkeit</b>		
<b><i>Operational reliability</i></b>		
Übereinstimmung <i>Compliance</i>	bestanden <i>pass</i>	4.1
Individuelle Warnanzeige (wahlweise) <i>Individual alarm indicator (optional)</i>	bestanden <i>pass</i>	4.2
Netz-Betriebsanzeige <i>Mains-on indicator</i>	NPD	4.3
Anschluss externer Nebeneinrichtungen <i>Connection of external ancillary devices</i>	NPD	4.4
Kalibriereinrichtung <i>Means of calibration</i>	bestanden <i>pass</i>	4.5
Vom Benutzer auswechselbare Teile <i>User replaceable components</i>	bestanden <i>pass</i>	4.6
Hauptenergieversorgung <i>Normal power source</i>	bestanden <i>pass</i>	4.7

Zusatzstromversorgung <i>Standby power source</i>	NPD	4.8
Anforderungen an die elektrische Sicherheit <i>Electrical safety requirements</i>	bestanden <i>pass</i>	4.9
Einrichtung zur Durchführung regelmäßiger Prüfungen <i>Routine test facility</i>	bestanden <i>pass</i>	4.10
Anschlussklemmen für externe Leitungen <i>Terminals for external conductors</i>	NPD	4.11
Batterieausbauanzeige <i>Battery removal indication</i>	bestanden <i>pass</i>	4.13
Batterieanschlüsse <i>Battery connections</i>	bestanden <i>pass</i>	4.14
Batteriekapazität <i>Battery capacity</i>	bestanden <i>pass</i>	4.15
Schutz gegen das Eindringen von Fremdkörpern <i>Protection against the ingress of foreign bodies</i>	bestanden <i>pass</i>	4.16
Zusätzliche Anforderungen an die Ausführung von softwaregesteuerten Rauchwarnmeldern  <i>Additional requirements for software controlled smoke alarms</i>	NPD	4.17
Kennzeichnung und technische Dokumentation  <i>Marking and data</i>	bestanden <i>pass</i>	4.19
Schlag  <i>Impact</i>	bestanden <i>pass</i>	5.11
Batteriestörmeldung  <i>Battery fault warning</i>	Bestanden <i>pass</i>	5.16
Polaritätsumkehr  <i>Battery reversal</i>	bestanden <i>pass</i>	5.22

Zusatzstromversorgung <i>Back-up power source</i>	NPD	5.23
Elektrische Sicherheit — Beurteilung und Prüfung eines ausreichenden Personenschutzes gegen gefährliche Ströme durch den menschlichen Körper (Elektroschock), sehr hohe Temperaturen und Ausbruch und Ausbreitung von Bränden  <i>Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire</i>	bestanden  <i>pass</i>	5.24

<b>Toleranz der Versorgungsspannung</b> <i>Tolerance to supply voltage</i>		
Schwankungen der Versorgungsspannung <i>Variation in supply voltage</i>	bestanden <i>pass</i>	5.21

<b>Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit</b> <i>Durability of operational reliability and response delay, temperature resistance</i>		
Trockene Wärme <i>Dry heat</i>	bestanden <i>pass</i>	5.7
Kälte (in Betrieb) <i>Cold (operational)</i>	bestanden <i>pass</i>	5.8

<b>Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Beständigkeit gegen Schwingungen</b>  <b><i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i></b>		
Schwingen (in Betrieb)  <i>Vibration (operational)</i>	bestanden  <i>pass</i>	5.12
Schwingen (Dauerprüfung)  <i>Vibration (endurance)</i>	bestanden  <i>pass</i>	5.13
<b>Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit</b>  <b><i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i></b>		
Feuchte Wärme (in Betrieb)  <i>Damp heat (operational)</i>	bestanden  <i>pass</i>	5.9

<b>Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Beständigkeit gegen Korrosion</b>  <b><i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i></b>		
Schwefeldioxid (SO <sub>2</sub> )-Korrosion  <i>Sulphur dioxide (SO<sub>2</sub>) corrosion</i>	bestanden  <i>pass</i>	5.10

<b>Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, elektrische Stabilität</b>  <b><i>Durability of operational reliability, electrical stability</i></b>		
Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen (in Betrieb)  <i>Electromagnetic Compatibility (EMC), immunity tests (operational)</i>	bestanden  <i>pass</i>	5.14

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4 / *the performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.*

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von / *signed for and on behalf of the manufacturer*  
by:

**Name:** Oliver Moritz Head of product development  
Leiter Produktentstehung

Olaf Riebenstein

Project manager  
Projektleiter

**Date / Datum:** 13.10.2016

**Signature :**  
*Unterschrift:*

